

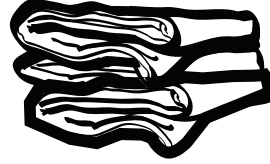
# FRENCH



Avez-vous  
froid?

Are you cold?

Voulez-vous une autre  
couverture?



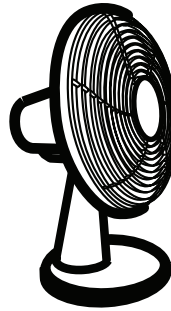
Would you like an  
extra blanket?



Avez-vous  
chaud?

Are you hot?

Voulez-vous un  
ventilateur?



Do you want a fan?



Je vais vous  
brosser les  
dents.

I am going to  
brush your teeth.



Êtes-vous fatigué?  
Voulez-vous  
aller au lit?

Are you tired?  
Do you want to  
go to bed?



Aimeriez-vous  
vous faire couper  
les cheveux?

Would you  
like a hair cut?

## Lamination Cleaning Instructions

Please wipe with a PHC approved cleaner  
after each resident/patient use.



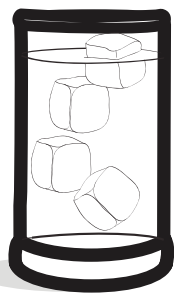
How you want to be treated.

# FRENCH

FRENCH

FRENCH

# FRENCH



Voulez-vous  
de l'eau  
froide?

Would you like  
cold water?



Voulez-vous  
de l'eau  
chaude?

Would you like  
warm water?

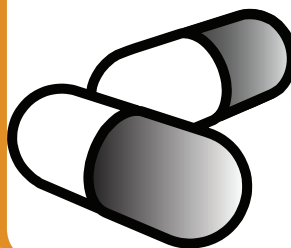
Avez-vous faim?

Are you hungry?



Voulez-vous un  
médicament  
pour vous  
aider à dormir?

Do you want medicine  
to help you sleep?



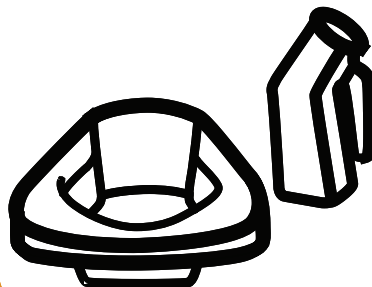
Voulez-vous aller  
à la toilette?

Do you need to  
use the toilet?



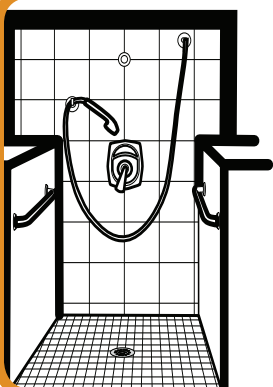
Avez-vous besoin de la  
bassine?

Do you need a  
bedpan / urinal?



C'est le temps  
de prendre  
votre douche.

It is time  
for a shower.



## PROVIDER COPY

Images developed by UBC Media Group.

© Diversity Services.

Reorder this item from the Royal Printers website.

Form No. PHC-TCNF281J (Feb-08)

  
Providence  
HEALTH CARE

How you want to be treated.

# FRENCH

FRENCH

FRENCH

FRENCH



Désirez-vous assister à la messe?

Do you want to attend the Mass service?



Nous partons en voyage en autobus maintenant

We are going on a bus trip now



Avez-vous besoin d'un fauteuil hygiénique?

Do you need the commode chair?



S.V.P., ne vous levez pas seul(e)

Please do not get up on your own



Nous venons vous chercher pour un rayon X

We are taking you for an X-ray



Vous sentez-vous étourdi(e)?

Are you dizzy?



Avez-vous la nausée?

Are you feeling nauseated?

**Lamination Cleaning Instructions**

**Please wipe with a PHC approved cleaner after each resident/patient use.**



How you want to be treated.

FRENCH

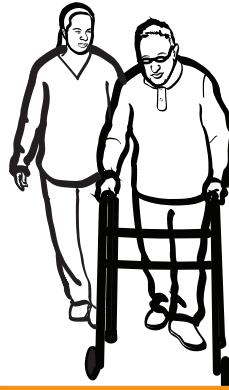
FRENCH

FRENCH

FRENCH



Aimeriez-vous que je m'assoie avec vous?  
Would you like me to sit with you?



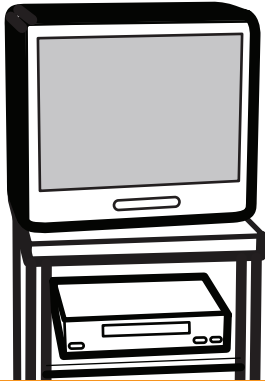
Nous allons faire une promenade maintenant  
We are going for a walk now



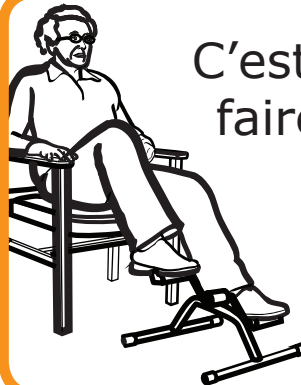
Je vais vous aider à vous retourner  
I am going to help you turn over



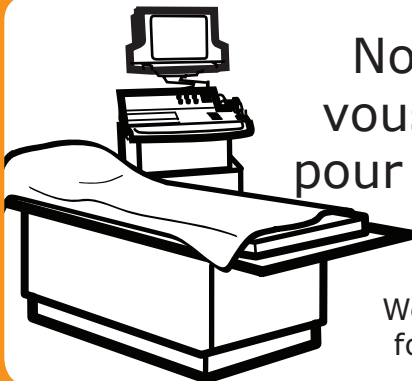
Je vais vous aider à vous redresser  
I am going to help sit you up



Voulez-vous regarder la télévision?  
Do you want to watch television?



C'est le moment de faire vos exercices  
It is time for your exercises



Nous venons vous chercher pour une échographie  
We are taking you for an Ultrasound

**PROVIDER COPY**  
**Form No. PHC-TCNF294J (Feb-08)**

Images developed by UBC The Media Group  
© Diversity Services.  
Reorder this form from the Royal Printers website.

To develop additional materials, call Diversity Services @ 604-806-9312.



How you want to be treated.

FRENCH

FRENCH

FRENCH